

MAEBASHI

広報 まえばし

平成9年(1997年)

10/1

毎月1日・15日発行
No.1109号

特集 ゴミを考える

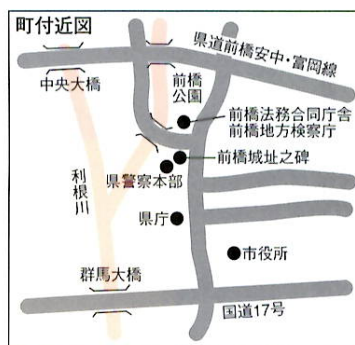
かつて前橋城があった町

県庁舎周辺が大手町二丁目である。南に国道17号が走り、西に利根川が流れ、北には前橋法務合同庁舎、前橋地方検察庁などがある。町は、昭和四十一年の住居表示の実施で曲輪町・南曲輪町・石川町の一部の地域によって誕生した。「曲輪」は、城や砦などの周囲に築いた、石や土で囲まれた一区域をいう。今も県庁西と北東に松のある土手が一部残っている。土手は大正末まではほぼ昔どおりに残っていたが、大正十五年からの県庁舎建築のときに、崩してお堀を埋めた。

町名は、前橋城があった地域



県庁の土手の上にある「前橋城址之碑」



ということでも大手町と付けられた。県庁北東の土手の上には明治四十一年に建立された「前橋城址之碑」がある。碑のせん文は、重野安繹、書は目下部東作（鳴鶴）で、碑文は六百字からなるりっぱなものである。

前橋城は、かつては厩橋城といわれた。酒井氏五代の城主忠挙のときに改めた。厩橋城は文明年間（一四六九〜一四八六）に築城されたと伝えられている。

町には県庁本庁舎、県警察本部庁舎、県議会庁舎などがある。現在、県庁本庁舎、県議会庁舎の建て替え工事が行われている。県庁北西の高浜公園には、明治九年に発足した第二次群馬県の初代県令（現在の知事）梶取素彦の功徳碑がある。梶取は教育県をつくり、また、前橋への県庁移転に尽力した人である。

ふるさと前橋

小さな旅 ②



悪魔から人々を守るといわれている不動尊

中央大橋を西に渡り県道総社・石倉線を北に進み、前橋第二号工業団地を過ぎた左手の地域が総社町二丁目である。昭和五十年の土地区画整理事業の完了に伴って総社町総社の一部が総社町二丁目となった。今の総社地区は、昔の群馬郡の総社町、植野村、高井村、野馬塚村、大屋敷村などから成り立っている。その後もこの名が残り、現在の町自治会も総社町大屋敷・総社町植野などに分かれている。二丁目は総社町野馬と総社町巢鳥の二つの自治会に分かれる。

町には、前橋競輪選手宿舎、前橋市計量検査所がある。前橋

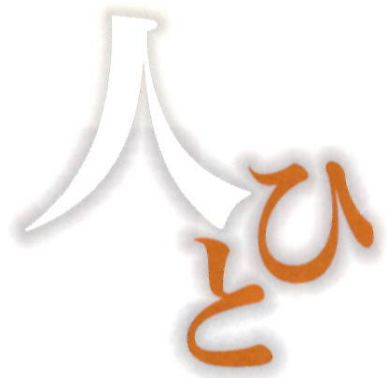
総社町二丁目——* 町は2自治会に分かれる



競輪選手宿舎は、約百六十人が宿泊できる。前橋競輪開催日に、出場選手が使用している。

平成六年三月に完成した計量検査所は、鉄筋コンクリート造りの平屋建てで、基準器室、計量器・量目検査室などがある。ここでは、はかりの定期検査、特定計量器の立ち入り検査などの業務を行っている。

町の北東に「野馬の不動尊」がある。不動明王は邪悪、悪魔から人々を守るものとして信仰されている。この不動尊は、地区の信徒が中心となって奉納されたものといわれ、毎年一月二十八日が縁日である。お宮は、現在建て替え中である。不動尊像は江戸時代の作といわれている。境内には、学問の神である天満宮や、火防の神である秋葉社なども祭られている。



視聴覚教育で文部大臣表彰



島田 兼之さん (76) 西大室町

視聴覚教育功労者として、文部大臣表彰を受けた。全国で三十七人のうち本県からは、ただ一人だ。学校教育や社会教育の分野を通じて、長年にわたり視聴覚教育の振興と指導者の育成に努めたことが評価された。

「視聴覚教育は、生涯学習の一環として位置づけられています。生涯学習活動にかかわってきたことが、表彰につながった

多様なメディア生かす時代に

のかもしれないね。わたしだけではなく、映写活動をいっしょにやってきた仲間とみんなでいただいたものです」

第二次大戦後、復員して小学校の教師をしていたときに、十六歳映写機に出会った。

「戦後の荒廃で楽しめる物があまりない時代でした。子どもたちが十円ずつ出して学校フィルムライブラリーを作ったんです。映写機もフィルムもアメリカの物でしたから、大事に使わなければなりません。それで操作技術の資格を取りました。視聴覚教育にかかわるきっかけでした。その後、国内で映写機やフィルムの製造が認められ、技

術者を養成するための県条例が制定されたんです」

公民館が出来てからは、社会教育に携わるようになった。地域を回って、学校の校庭や神社の境内などで、夏休み映画会や納涼祭での上映を行った。

「テレビも普及していないころですから、五百人近くの人が集まることもありました。みんなに喜んでもらえたことが、とてもうれしかったです。時代が変わり、今はビデオをはじめメディアが多様化しています。それぞれの機能価値をきちんと把握して、地域でも家庭でも生かさなければいけません」

総合教育プラザ内の視聴覚ライブラリーが主催する指導者講習でも講師をしている。

「レクリエーションとして楽しんでいた時代から教材として利用する時代になりました。なにを見せてあげるか、ということがたいせつです。視聴覚教育に携わる人は、技術者であると同時に教育者でなければなりません。自作教材が重要になるのではないでしょう」

撮影や編集をする喜びも知ってほしいと語る。時代感覚を持った情熱が伝わってきた。

目次

10月1日号

○ふるさと前橋 小さな旅／大手町一丁目・総社町二丁目	2
○人 ひと／島田兼之さん	3
○特集・ゴミを考える	4
○第5回萩原朔太郎賞に「行き方知れず抄」	8
○第1回若い芽のポエム入賞者決まる	10
○前橋まつり・詩碑めぐり	12
○三代目フェア・優良賃貸住宅に補助・市有地を公募で売却	13
○市政スポット／高齢者スポーツ・総合街頭指導・リフォーム教室・歴史探訪・救命講習会	14
○ときめき広場／総社町大屋敷・木瀬中・リンゴ直売所	15
○インフォメーション	16
スポーツ・文化・児童・都市計画・環境衛生・水道・高年者・福祉・相談・ミニ情報・健康など	
○市民のステージ／さーくる仲間・わが家のアイドル・ミニアート館	24



表紙のご案内

文京町三丁目の二子山公園のキバナコスモスが満開となり、通りがかりの人たちを楽しませています。花は、キク科でコスモスの仲間。夏から秋にかけて咲き、開花期間の長い品種。4年前に公園の隅に植えられていた物を同公園愛護会が繁殖させて、公園の周りに育てました。

減量とリサイクル



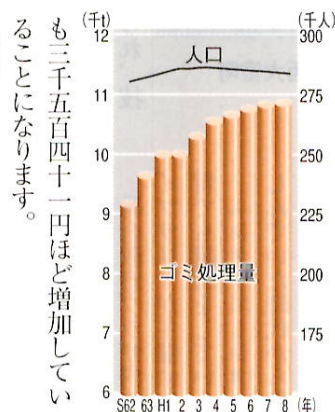
年々増え続けているゴミ

市内のゴミは、年々増え続けています。これに伴い経費も増加。また、ゴミの出し方のルールを守らない人など、ゴミはさまざまな問題を抱えています。ゴミ問題は、快適に生活していくうえで避けることのできない課題。そこでもう一度ゴミの減量・リサイクル・排出のルールなどを考えてみませんか。

● 処理に約36億円

市の平成八年度のゴミ処理量は、約十万八千ト（二世帯当たり約一ト）で、市庁舎の約四・四杯分に当たります。市民一人当たりの排出量は、三百八十キログラムになります。グラフのとおりゴミの処理量は十年前と比較し、一万六千七百ト（伸び率一八・二％）も増えています。人口は四千三百人（伸び率一・五％）しか増えていません。

ゴミ処理費用は、総額で三十五億八千万円で、市民一人当たり換算すると一万二千五百十四円になります。十年前と比較すると、十億五千万円ほど増加し、市民一人当たりで



● 分別は徹底して

「ガラス瓶・空き缶分別収集」が全市域で実施されてから一年が経過しました。この間、市民の皆さんのご協力で、多くのゴミが資源として再利用されています。

□ ペットボトルの排出

ペットボトルは、ガラス製ではないので、必ず「ガラス瓶・空き缶分別収集日」以外の「燃やせないゴミの日」に排出してください。

□ 割れたガラス瓶の排出

割れた瓶は、「ガラス瓶・空き缶分別収集日」以外の「燃やせないゴミの日」に排出してください。

□ 空き缶の排出

空き缶は、袋に入れて排出してください。

● 資源として再利用

限りがある地球資源をたいせつに使い、次の世代に引き継ぐことは、わたしたちの役目です。自らの生活様式を見直し、リサイクル社会をつくるために、一人ひとりができることから実行することがたいせつです。

各家庭から出るゴミから、ガラス瓶や空き缶などの資源ゴミを分別収集することで、それらが資源として再利用されるとともに、埋め立て地の延命化にもなることになります。

また、「容器包装に係る分別収集及び再商品化の促進等に関する法律」（通称「容器包装リサイクル法」）が成立したことで、これまで市町村だけが行ってきたゴミ処理を、消費者（分別排出）、市町村（分別収集）、事業者（再商品化）がそれぞれ責任分担することになりました。

この法律は、過剰包装の抑制や資源の再利用に弾みをつけようとするのが狙いです。みんなで協力して、快適な生活環境をつくりましょう。

皆さんからの声

子ども会で古紙回収



横山 奈央子さん
勝沢町 12歳

わたしたちの子ども会では、育成会といっしょに有価物集団回収を行っています。回覧板や当日の広報車で協力を呼びかけます。最近では、どの家でも新聞紙などが玄関の前に出ています。回収した物は、広場に全部集めますが、最初はたくさん量の驚いてしまいました。売上金は、会の活動に役立っています。

資源の再利用を推進



久松 宗一さん
北代田町 65歳

再生資源事業協同組合の役員をしています。組合では、ゴミの減量やリサイクルに努力しています。最近では、リサイクル活動が理解され、回収量は年々増えています。また、再生紙などの利用も認識していただき企業で使われるようになってきました。限られた資源ですのもっと再利用に心がけてもらいたいですね。

もう1歩進めよう

ゴミの

過剰包装はムダ

スーパーマーケットやデパートの商品包装は、「過剰包装」から「簡易包装」に変わっています。現実には、まだ過剰包装がもてはやされ、その大半がゴミとして出されています。販売業者は、消費者にたくさん

商品が売れるのが業績を上げるポイントです。そのために、包装を工夫したり、見栄えをよくしたりします。しかし、包装された商品をもっとも、その包装紙・箱などのほとんどがゴミとして出されているのが現状です。販売業者や消費者にもこのことに

ついて理解していただき、過剰包装をできるだけ少なくして、ゴミ減量化にご協力をお願いします。

ガラス瓶・空き缶分別収集		2,342.67t
内訳	瓶	1,460.02t
	缶	882.65t

自宅でもゴミを焼却



堀川 美枝子さん
堤町 77歳

わたしの家では、燃えるゴミは、市の助成金を受けて購入した簡易焼却炉で燃やしたり、食品トレイはスーパーの収集ボックスに持っていくたりして、ゴミの減量に努力しています。燃やせないゴミは、よく分別して出します。町が清掃活動モデル地区になっているので、自治会長さんたちが清掃活動に積極的に取り組んでいます。わたしが利用しているゴミ集積所は、みんなで掃除していますので、いつもきれいですよ。

Things A

◆違反者を見つけたら…

Q 「収集日以外の日にゴミを出す」「ゴミ出しの時間帯を守らない」「事業所がゴミを出している」などの違反者がいて困っています。

A 収集日と時間を守らずにゴミを出すなど通行の妨げになり、犬猫カラスなどに食い散らかされたり、悪臭やハエが発生する原因になったりし

ます。事業所のゴミは廃棄物処理法により、集積所には出せません。もし、ルール違反者を見つけたら、車のナンバーなどを控え、環境対策課（☎内線3273）へ。調査して厳重注意します。悪質な場合には、警察へ告発することもあります。

◆一時的な多量ゴミの処理

Q 引っ越しや大掃除などで一度に多量のゴミが出てしまったときには、どうしたらよいでしょうか。

A 一時の多量ゴミは、市では収集していません。次のいずれかの方法で処分してください。
①電話連絡してから、可燃物は亀泉清掃工場（☎269-1783）、瓶・缶やそれ以外の不燃物・粗大ゴミは荻窪清掃工場（☎269-0621）へ自己搬入。
②収集日に集積所へ小出しに出す。
③市で許可した一般廃棄物処理事業者に収集してもらう（有料）。

特集・ゴミを考える

ルールとマナー

必ず収集当日に

ゴミの出し方にもルールがありま
す。注意して守りましょう。

使用できる集積所は、各家庭一
所だけです。町内で決められている
集積所を必ず使用してください。

収集日以外での排出は、犬猫カラ
スなどによって散らかされたり、不
法排出を助長したりして集積所が汚
れます。また、午前八時にゴミの収
集は始まりますので後出しにならな
いよう排出してください。夜間排出
は迷惑ですので、やめましょう。

事業活動によって生じたゴミは自
己処理が原則です。ゴミ処理業者(市
の許可業者)へ依頼するか、分別し
清掃工場へ自己搬入してください。

看板撤去で効果

市では、昨年六月から自治会が管
理している集積所の看板の撤去運動
を展開しています。また、要請があ
れば柵やカゴも撤去しています。現
在、二百十八の自治会の約半分の自
治会で集積所看板や柵・カゴなどが
撤去され、集積所の清潔保持にたい
へん効果を発揮しています。

この運動の考え方は、「集積所の位
置は、利用する住民と収集業者だ
けが承知していればよいことであり、
他地区の人が知っている必要はない」
ということです。

撤去の理由としては次のことが挙
げられます。

①収集計画に支障がある。(大量

リサイクルまつり

19日に
六供清掃工場で

「回れ回そうリサイク
ル社会」をテーマに、第
七回前橋リサイクルまつ
りを開催します。今年は
二階建てロンドンバス
の乗車会もあります。なお、
当日はFMぐんまでイベ
ントの模様を実況生中継
します。放送時間は午後
一時から三時までです。
日時 10月19日(日)午前10
時～午後3時30分まで(雨
天決行) 会場 六供清
掃工場(六供町)

■催し物内容

不用品抽選会 家具や自
転車などの再生品を抽選
でプレゼント。参加希望
者は古新聞、古雑誌、空
き缶、牛乳パック、レジ
袋などの有価物を持参し

ゴミなど排出ルールが守られない)

②地元の方々がルールを守って
も、他地区の人によって集積所のル
ールが乱される。

③不法排出ゴミ(指定日以外のゴ
ミ、粗大ゴミ、引越越しゴミなど)
が、夜中などに排出される。

④当番制の地区では、努力のかい
がない(清潔保持が乱される)。

⑤大通りでは、不法排出者が多く、
交通の妨げになる。

⑥周辺町村では指定袋が多く、ま
た、前橋市に勤務する人が多いため、

てくださ
い。抽選
券と交換
します。
抽選は午
前・午後
の二回で
す。



おもちゃの病院 壊れたおもちゃ
を無料で修理。一世帯一点です。
清掃工場見学会 午前10時30分と
午後0時30分の二回。

二階建てロンドンバス乗車会 J
R前橋駅周辺まで周遊。午前10時
30分から一時間に一本で午後2時
30分まで。乗車整理券は当日配付。

市民フリーマーケット、巨大迷
路、古本チャリティー、各種テ
ントブースなどもあります。

○：問い合わせは環境対策課 内
線3273へ。

看板があると通勤途中に捨てやすい。
撤去後の状況は、指定日以外のゴ
ミの排出が減少しています。撤去完
了後の自治会では、「これだけの効
果があるのなら、もっと早くから看
板などを撤去すればよかった」とい
う声もあり、かなりよい成果を上げ
ています。看板などの撤去が集積所
の清潔保持のすべてではありませんが、
有効な手段の一つには違いありません。
今後とも各自治会の同意を得な
がら、将来的には全市で看板などを
撤去したいと考えています。

皆さんからの声

まず自分から行動を



細井 貞夫さん
関根町 65歳

分別収集が始まり一年がたちます
が、まだ守られていない面もありま
す。人にいわれるからするのではな
く、自分から行動することがたいせ
つです。家庭などで子どものころか
ら意識を高めることが必要。落ちて
いるゴミを自発的に拾える人を増や
すことが、ゴミ問題の原点ではない
でしょうか。(環境美化推進員)

みんなの協力が必要



小室 八重子さん
元総社町 67歳

ゴミ収集日に「本日は空き缶・瓶
の収集日です」など手作りの看板を
はっています。でもマナーを守らな
い人がいますね。よい環境をつくる
にはみんなの協力が必要。まずは身
近なゴミの量を減らしたり、収集の
マナーを守ったりと、周りの人たち
といっしょに環境美化に努めていき
たいですね。(環境美化推進員)

必ず守り合おう 集積所の

● 集積所はきれいに

集積所を利用している自治会では、自治会役員・環境美化推進員をはじめとして市民が積極的に協力し合い、それぞれの町の特性を生かした方法で、ゴミ集積所の清潔保持に努めています。

例えば、清掃当番制や集積所利用の登録制（指定制）などを実施している所もあります。集積所は皆さんがゴミを排出する所ですから、それぞれゴミ出しのルールを守り自分のゴミに責任を持つことがたいせつです。しかし、なかなかルールを守らない人もいて、各自治会も集積所の清潔保持にたいへん苦労しています。ゴミは毎日の生活で切り離せないものですから、一人ひとりが責任を



当番制で集積所を清掃

天川大島町本町自治会二組（石原二郎組長）の集積場所は、交通量の多い天川松並木通り沿いで、他の地域の人のゴミの投げ込みや組の中のルールを守らない人のため、集積所が汚く四苦八苦していました。この夏、何度か石原組長や自治会長さんらと夜の一時ごろまでルール違反者の監視をしました。また、市環境美化推進員の岡田章さんのゴミ出しの指導や、一週間ごとに当番制で清掃することになったことなどから、今はきれいになりました。

持つて正しく排出するようにお願いいたします。

参考例として、右のとおり天川大島町本町自治会の活動を紹介します。

ゴミについての問い合わせは、環境対策課 ☎ 3273 へ。

指定ゴミ袋の 図案を募集します

市では、平成十年度から指定ゴミ袋を導入する予定です。その袋に使用する図案を募集します。これまでのゴミ集積所のイメージを変える楽しい作品を待っています。

申し込み 10月31日（金）まで郵送で。A4判の用紙（白）に単色でかき、裏面に鉛筆で住所、氏名、電話番号を記入して、市役所環境対策課（☎ 内線 3273）へ。また、10月19日（日）のサイクルまつりの会場でも受け付け。その他 用紙の種類や図案の色は自由。ただし、袋に印刷するため細かい絵柄ではなくシンプルなもの。優秀作品を表彰。応募作品は返却しません。著作権は本市に帰属。

特集・ゴミを考える

第5回 萩原朔太郎賞

渋沢孝輔さんの

「行き方知れず抄」に



前橋文学館で行われた受賞者の発表と作品の紹介

第五回「萩原朔太郎賞」は、渋沢孝輔さんの作品に決定——。先月十二日に東京で行われた選考会で、最終審査に残った六点の作品の中から渋沢さんの「行き方知れず抄」が選ばれました。賞の贈呈式は、萩原朔太郎の誕生日に当たる十一月一日に前橋文学館で。また、記念イベントも前橋テルサで行います。

ダイナミズムが評価

第五回「萩原朔太郎賞」の最終選考結果が、先月十六日に前橋文学館で発表されました。最終審査に残った六点の作品の中から選考委員一致で、渋沢孝輔さんの「行き方知れず抄」に決定しました。

「朔太郎賞」の最終選考会は、先月十二日に東京都内のホテルで開かれました。この最終選考会の対象となった作品は、昨年九月一日から今年八月三十一日までに発表された作品で、次の候補作六点が最終選考会に残っ

ていました。

（作者の敬称略五十音順）

池井昌樹「晴夜」（思潮社）、稲川方人「君の時代の貴重な作家が死んだ朝に君が書いた幼い詩の復習」（書肆山田）、小池昌代「永遠に來ないバス」（思潮社）、渋沢孝輔「行き方知れず抄」（同）、清水昶「芭蕉」（砂子屋書房）、鈴木志郎康「石の風」（書肆山田）。五人の選考委員が協議した結果、「行き方知れず抄」が選ばれたものです。発表会場では萩原市長が受賞者を発表し紹介しました。選考作品については、選考委

萩原朔太郎賞

この賞は市制施行百周年を記念して創設され、市と「萩原朔太郎賞の会」の主催です。これまで、第一回谷川俊太郎さん、第二回清水哲男さん、第三回吉原幸子さん、第四回辻征夫さんが受賞しています。日本近代詩史に大きな足跡を残した詩人萩原朔太郎。その業績をたたえ、優れた文学作品に賞を贈り、文化の発展を目指して、前橋を地方文化の発信地としようというものです。

員を代表して辻井喬さんが次のように説明しました。

「一見分かりやすい表現だが、読むうちに深い意味が出てくる。日本の詩歌の伝統を踏まえ、しかもその伝統を打ち破るダイナミズムが存在している作品」

仲夏

渋沢孝輔

真新しい廃屋のまわりの
うっとうしいまでの緑のなかで
降り続く雨を聞いていると
さすがに石の口もひらいてみたくなる
むろん特別なこと
意味のあることを言おうというのではない
どこか晒されつくした
単純な持続そのもの
壊れようもない白い決意を
呟いてみたいだけだ
そこからどんな
清々しい空がひろがってゆくか
見えないどんな
生き物たちがそこに降りてくるか
いまはたつぷりと雲をふくんだ紫陽花が
透き徹るような青をしずかに揺らし
昼顔の淡い紅はすでにしおたれている
人の氣づかぬうちに
《死に地》に
すこしずつ蝕ばまれはじめている街
その街の その死に地から
どんな暑い空がひろがってゆくか
別の世界のどんな
精霊たちが降りてくるか
真新しい廃屋のまわりの
忘れられた緑のなかで
忘れられたまま千年の雨を聞きながら
びしゃびしゃと軽口めいて呟いている石もあり

「行き方知れず抄」(思潮社刊) から

* 振り仮名は作者の了解を得て広報広聴課で付けました。

受賞の言葉

萩原朔太郎は、若いころ最も
影響を受けた詩人です。朔太郎
の圧倒的な影響下にあり、そこ
からどうやって抜け出すか三十
代までもがきにもがいていた経
験があります。今は、そのロマ
ンチズムを引き継いでいると
考えます。その名を冠にした賞
を受賞できて、感慨深く感じて



受賞者の渋沢孝輔さん

渋沢孝輔さんと作品

います。

この作品は、昔のようになにか
を主張したいという思いもなく、
題名どおり自分でもどこへ行っ
ていいのかわからず、一篇一篇
を手探りで書いたもので、こう
いう形で評価していただいで、
感謝の気持ちでいっぱいです。

プロフィール

昭和5年10月22日、長野県生
まれ。明治大教授、フランス文
学者。詩集「われアルカディア
にもあり」で歴程賞、「廻廊」で
高見順賞、「啼鳥四季」で読売文
学賞。評論「蒲原有明論」で亀
井勝一郎賞など数多くの賞を受
賞している。ほかに「場面」
「不意の微風」「漆あるいは水晶
狂い」「極の誘い」「詩のヴィジ

行き方知れず抄

ン」など詩集や詩論集の著作も
多い。東京都在住。

穏やかな変遷を遂げてきた作
者の表題作を含む三部構成、二
十五編からなる詩集。現実にあ
りながら現実を超越して、叙情
的な詩質をかいま見せる円熟味
を感じさせる連作詩。草津白根
一帯を舞台にした「峠の歌」が
含まれている。



11月1日に贈呈式と記念イベント

第五回「萩原朔太郎賞」の贈

呈式と記念イベントが、十一月

一日(土)に行われます。記念イ

ベントでは、受賞者の渋沢孝輔さ
んの記念講演や大島義実さんと

早川りささんのフルート、ハ
ープの演奏などがあります。ぜ

ひ、ご参加ください。

午後1時30分②(記念イベント)

午後3時30分 会場①前橋文

学館②前橋テルサ 対象①一般

①五十人(抽選) ②先着四百人

内容①選考経緯の説明や賞状・

正副賞贈呈など②受賞者・渋沢

孝輔さんの記念講演「萩原朔太

郎の位置」、フルート奏者・大島

義実さんとハープ奏者・早川り

さこさんのロマンティック・デ
ュオ「世界の名曲をフルートと
ハープの調べにのせて」申し
込み①10月20日(月)(必着) まで
にハガキで。住所・氏名・電話
番号・「贈呈式観覧希望」と明記
して、〒370前橋市千代田町三丁
目二二一〇・前橋文学館へ

問い合わせは前橋文学館
☎235-8011へ。

若い芽のポエム入賞者決まる

城東小の定形君ら

最優秀の美棹賞は「うわぐつあらい」など三作品に――。「第一回詩のまち前橋若い芽のポエム」で詩を募集したところ、市内外から小学生・中学生・高校生の三部を合わせて、約四千編の応募がありました。その中から入賞作品として美棹賞など九十編が選考され、今月十一日の野外朗読会の中で表彰します。なお、各部の美棹賞作品を掲載しました。

「詩のまち前橋若い芽のポエム」についての問い合わせは生涯学習課 ☎ 内線 4024 へ。」



先月4日に商工会議所で行われた選考委員会

朔太郎賞のジュニア版

詩のまち前橋若い芽のポエム

「詩のまち前橋若い芽のポエム」は、全国の小中学生・高校生を対象に公募した詩のコンクールです。昨年本市で、日本初の「世界詩人会議」が開催されたことを記念して制定。若い世代にも、もっと詩に親しんでもらい「詩のまち」の文化土壌が豊かなことを願ってのものです。

最優秀を美棹賞（萩原朔太郎が17歳から23歳までの習作時代に使っていたペンネーム）としているように、いわば「朔太郎賞」のジュニア版ともいえる詩のコンクールに育てていきたいと考えています。

「第一回詩のまち前橋若い芽のポエム」の本選考となる選考委員会が、先月四日に開催され、受賞者が決定しました。

各部門の最優秀賞である「美棹賞」には、小学生部門は城東小五年の定形直紀君の作品「うわぐつあらい」が、中学生部門は静岡県富士市須津中三年の大河実己都さんの作品「須津のお山」で、高校生部門は前橋高一年の牧野悠君の作品「最近のトモダチ」が、それぞれ選ばれました。

「詩のまち前橋若い芽のポエム」は新たに制定された、全国公募の詩のコンクールです。第一回となる今年度は、市内・県内を中心に二十五の都県から、三千九百三十六編の応募がありました。

入賞作品の選考に当たっては、九人の推薦委員による予備選考で二百四十三編の推薦作品を決定。その後四人の選考委員によ

る本選考で、推薦作品の中から入賞作品を選びました。

美棹賞（金賞）、銀賞、銅賞、佳作、入選と表彰を受ける作品数は、小学生部門三十編、中学生部門四十編、高校生部門二十編となっています。

選考委員会終了後、秋谷豊選考委員長から萩原市長に受賞者の報告がされ、早部教育長から記者発表が行われました。

秋谷選考委員長は「全体的に高いレベルのものが多く、どの詩を読んでも精いっぱい今を生きているという姿が反映していた。そういった意味で作品一つ一つが輝いていた。本当の言葉が失われつつある現代社会であるが、子どもたちはきちっとした日本語で、日本語のリズム、響きを詩として表現していることに力強さを感じた。全国公募のコンクールとして更に大きく育ってほしい」と選評を述べていました。

野外朗読会と 入賞者の表彰

日時 10月11日(土)午後1時～4時(午後1時～1時30分に第一回詩のまち前橋若い芽のポエム贈呈式) 会場 前橋文学館前
広瀬川朔太郎橋 対象 11歳以上
でも 内容 世界詩人会議 96前橋を記念した野外朗読会、若い芽のポエム贈呈式 出演者 秋谷豊さん、川崎洋さん、辻征夫さん、片岡直子さん、群馬詩人クラブ、劇団円形舞台、劇団シェイクスピアの芝居小屋、第一回若い芽のポエム受賞者、一般の自由参加者 問い合わせ 前橋文学館 ☎ 235-8011

前橋文学館で 若い芽のポエム展

日時 10月10日(金)～19日(日)、午前9時30分～午後5時 会場 前橋文学館 内容 「若い芽のポエム」入賞作品と世界詩人会議日本大会 96前橋の関連資料を展示 観覧料 一般二百円、高校・大学生百円、小中学生五十円(東宮七男展と共通。常設展とセットの場合は、一般五百円、高校・大学生二百五十円、小中学生百二十円) その他 10月11日(土)・12日(日)は前橋まつり開催に併せて午後8時30分まで開館し、観覧は無料 問い合わせ 同館 ☎ 235-8011

最高賞に

各部門の入賞者

□小学生の部

美棹賞（金賞）＝定形直紀（城東小5年）

銀賞＝高井俊宏（栃木県小山市城東小2年） 銅賞＝浅賀美穂（駒形小1年）

佳作＝7人 入選＝20人

□中学生の部

美棹賞（金賞）＝大河実己都（静岡県富士市須津中3年） 銀賞＝ノミネゲル・ウヤンガ（三中2年） 銅賞＝小林綾乃（一中3年） 佳作＝7人 入選＝30人

□高校生の部

美棹賞（金賞）＝牧野悠（前橋高1年）

銀賞＝尾崎洋子（前橋女子高2年） 銅賞＝平川和恵（千葉県佐原市淑徳高2年）

佳作＝7人 入選＝10人

——敬称略——

小学生の部
美棹賞



定形 直紀君
城東小5年

うわぐつあらい

一週間、はいて、まっくらになった／ぼくのうわぐつ／ゴシゴシキュッキュ／たわしであらうと／よこれがおちる／一週間分のよこれがどんとおちる／習字の時間のすみ／図工の時間のりのよこれ／消しゴムのかす、どんとおちる／ゴシゴシキュッキュ／音楽の時間足でリズムをとった音／たわしでこするたびに聞こえてくるよ／友だちとけんかしたことも／よこれといっしょに／みんな流れてしまう／うわぐつをあらっているとしあわせ／まっしろになつたうわぐつ／また一週間がはじまるね

中学生の部
美棹賞



大河 実己都さん
静岡県富士市
須津中3年

須津のお山で

須津川の一つ目橋を越える／「おつ 水が流れているぞ」／ユウタ君があげた声に／サル群れが／林の中に消えた／二つ目橋を過ぎたら／私たちのしりとりに歌に／ノウサギの親子が／道のむこうの草むらでとびあがった／枯れたと思われたクスギの木は／ここぞとばかり萌え出し／マキの木は花簪のような新葉をゆる／川の流れの音が大きくなる／はるかに見える山の本々をゆらしているのは／きつとシカの夫婦／三つ目橋を過ぎると／一面の竹の林／頭を食べられて伸びることかなわぬ筈が／そこかしこにあるのは／イノシシのしわざ／おいしいところだけ失敬するこの繊細にして狡猾なやり口は／イノシシ君よ 体に似合わぬ行為ぞと／心の中で説教をたれる

パボン パボン／ツバサ君が手の輪の中で／柔らかなアオミズの葉をたく／ヨウスケ君がそれに続く／パボン パボン／ミアさんはキイチゴを見つけてニンマリ／シオリさんとマリさんはキノコの吟味／エリさんは須津のお山にしかないシダの採集／私は 竹の秋の中で／山の緑の声を聞く／あふれる命 こぼれる笑顔に／須津川はきらめき 村の季節を唄い出す

高校生の部
美棹賞



牧野 悠君
前橋高1年

最近のトモダチ

お互いに／“個”の発芽を／監視している／最近のトモダチ
“個”を持ったトモダチは／もうトモダチじゃない／仲間外れにしてしまえ／そうならないために／最初からオリジナルを捨てて／同じ服を着て／同じ考え方をする／それが最近のユウジヨウ

小さな機械の電波に縛られた／ユウジヨウ／送られてきた一行の下らない言葉／それがトモダチの証

街角の機械で創られる／ユウジヨウ／一緒に撮った三百円のシール／それがトモダチの証

ささいなことで／トモダチから／ムカつく奴に変わるくらい／安っぽいユウジヨウのくせに／自分が悪いのに／裏切られたなんて／口走るくせに／「ユウジヨウは大切だ」／なんて言いやがって

腹が立ってしまった／気晴らしに／今から俺は／友達に会いに行く

11日・12日 前橋まつり みこしや「だんべえ踊り」



華やかに練り歩く大人みこし

街を行進します。

□大人みこし

二日間とも午後4時10分から7時まで繁華街を練り歩きます。

□祇園山車と子どもみこし

二日間とも午後3時30分から5時まで繁華街を行進します。

□前橋だんべえ踊り

「前橋まつり」を今年十一日(土)と十二日(日)の二日間、立川町大通りなどで開催します。みこしやパレードにたくさんの方が参加。四十九回目の今年も、昨年に引き続きオリジナルの「前橋だんべえ踊り」が登場します。ぜひお出かけください。

□オープニングパレード

11日(土)午後2時5分から繁華

昔懐かしい「前橋音頭」をアレンジして振り付けをした「前橋だんべえ踊り」が登場。そろいの衣装や飾りを施した先導車の音楽とライティングが、踊りをいっそう盛り上げます。一般

参加者と八木節協会などの団体を合わせ総勢二千人が参加する予定で、当日の飛び入りも大歓迎です。二日間とも午後6時50分から8時30分まで立川町大通りで行います。

□小学校の鼓笛吹奏楽パレード

11日(土)は午後2時から3時まで、12日(日)は午前10時50分から11時50分までと午後2時から3時まで繁華街をパレードします。

□太鼓の広場

二日間とも午後1時から7時まであかぎ信用組合本店専用駐車場でも勇壮な演奏を披露。

□中学校の吹奏楽演奏会

11日(土)は午後2時45分から4時10分まで、12日(日)は正午から午後1時30分までと2時45分から4時10分まで立川町大通り西側で、市内中学校の吹奏楽演奏会を開催します。

□民謡流しと八木節

11日(土)は午後2時50分から5時30分まで、12日(日)は午後2時50分から4時まで踊り広場(立川町大通り)で、郷土民謡流しや八木節などの大共演。

□Qのひろば

11日(土)は午後1時から7時まで、12日(日)は午前11時から午後7時まで各種団体の市民サービスクーナーを開催します。

□交通規制

前橋まつりの11日(土)午後1時から9時までと12日(日)午前10時

30分から午後9時まで、立川町大通りをはじめ繁華街が交通規制となります。

□「無料バス」の運行

11日(土)午前11時30分から午後9時までと12日(日)午前10時30分から午後9時まで、中央大橋西グリーンドーム前橋駐車場と千代田町二丁目(前橋テルサ前)バス停を「無料バス」が約10分おきに巡回運行します。

なお、二日間ともドームパークキングが無料開放になります。どうぞご利用ください。

○：問い合わせは前橋まつり実行委員会(商業観光課 ☎内線3603、商工会議所 ☎234-5111)へ。開催中は同本部 ☎232-9711へ。

上毛電鉄では

「イベント列車」も

上毛電鉄では、今年十四日の「鉄道の日」を記念し、前橋まつりに併せたイベント列車の運行などを行います。

内容Ⅱ「上電うごくギャラリー 児童絵画展」10月10日(金)・11月24日(月)ワンデーフリーきつぷの発売 10月11日(土)・12日(日)に全線乗り降り自由で沿線公共施設割引特典付き切符へ八木節電車の運行 10月12日(日)に「上州桂会」の車内演奏

○：問い合わせは上毛電鉄 ☎231-3597へ

晩秋の一日

バスで詩碑めぐり

市内に点在する、萩原朔太郎や山村暮鳥、高橋元吉など、前橋ゆかりの詩人たちの詩碑を、講師の説明を聞きながらバスで巡ります。

日時・集合場所Ⅱ11月3日(月)午前9時30分、JR前橋駅南口(雨天決行) コースⅡ集合場所Ⅱ一中↓前橋刑務所↓群馬中央総合病院↓萩原恭次郎詩碑↓JR新前橋駅↓山村暮鳥詩碑↓政淳寺(萩原朔太郎墓地)↓朔太郎記念館↓帰郷詩碑↓高橋元吉詩碑↓朔太郎生家跡↓広瀬川河畔(萩原朔太郎・伊藤信吉・東宮



「ゆかりの詩人たち」を訪ねて

七男詩碑)↓前橋文学館 対象Ⅱ一般、五十人(抽選) 参加費Ⅱ千円(昼食代含む) 申し込みⅡ10月15日(水)までに往復ハガキで。住所・氏名・年齢・電話番号を明記して市役所商業観光課「詩碑めぐり係」(☎内線3603)へ

福祉・保育・健康を考える

三世代フェアinまえばし

「97活き活き三世代フェアinまえばし」を十月十八日(土)と十九日(日)の二日間、保健センターで開催します。「はーとふるフェア」「すこやか保育展」「健康フェスティバル」の三つのイベントです。十八日が午前九時から午後四時まで、十九日が午前九時から午後三時までです。

はーとふるフェア

二十一世紀の超高齢社会に向けて、やすらぎのある福祉のまちを。『97はーとふるフェアinまえばし』は、車いすダンス発表会や音楽教室「わの会」演奏などイベントが盛りだくさんで

す。みんなで参加して、障害を持つ人や高齢者が安心して暮らせる社会について考えてみましょう。

内容Ⅱボランティア活動の紹介・相談、介護福祉機器の体験・展示、老人福祉計画・障害者福祉計画・デイサービス・福祉作業所などのパネル展示など

□車いすダンス発表会

日時Ⅱ10月18日(土)午前9時15分～10時

□音楽教室「わの会」演奏

日時Ⅱ10月19日(日)午後1時30分～2時30分

○：問い合わせは社会福祉課 ☎

内線3142へ。

内容Ⅱボランティア活動の紹介・相談、介護福祉機器の体験・展示、老人福祉計画・障害者福祉計画・デイサービス・福祉作業所などのパネル展示など

「第七回すこやか保育展」は市内五十の公私立保育所(園)が力を合わせた、とても楽しい催しです。今回は「楽しく子育て、明るい地域」がテーマ。核家族や少子化が進む今、安心して子どもを育てられる環境について考えてみましょう。

内容Ⅱ「保育展示」保育所(園)の紹介や、子どもたちが保育所で生活している様子の写真パネル展示(調理展示) 子どもたちの喜ぶ食事の紹介と作り方、家庭でできる食中毒予防のパネル展示(制度PR) 子育て支援事業や児童育成計画の紹介(育児相談) 乳幼児なんでも相談(遊びのコーナー) 手作りおもちゃ

健康フェスティバル

テーマは「元気・やる気・健康づくり」です。快適で健康的な生活を送るために、日ごろから健康診査をきちんとして健康チェックを行いましょう。「健康フェスティバル」では、ヘルスチェックや健

すこやか保育展

康相談など健康についての情報がいっぱいです。

内容Ⅱヘルスチェック(体脂肪・視力・血圧の測定・貧血検査)、歯・栄養・運動などの健康相談、国民健康保険・国民年金のしくみなど

□さわやかバザー

日時Ⅱ10月18日(土)午前10時

優良な賃貸住宅 建設に補助

市では優良な賃貸住宅の供給を促進するため、民間の土地所有者が建設する賃貸住宅に、建設費の一部を補助します。建設した賃貸住宅の管理は、県住宅供給公社に管理委託を行う予定です。

この事業は、今年度中に供給計画認定申請書を作成し、来年度中に建設工事に着手していただきます。

対象賃貸住宅の建設基準Ⅱ①土地が市街化区域内にある②二団地十戸以上③二戸当たりの住宅の専用床面積が六十五平方メートル以上④駐車場は一戸に一台以上申し込みⅡ10月6日(月)～17日(金)に市役所8階住宅課(☎内線3808)へ直接

公募で売却します 南町などの市有地

□高齢者のためのストレッチ
日時Ⅱ10月18日(土)午前10時30分～正午
□エイズ講演会
日時Ⅱ10月18日(土)午後1時30分～2時30分
○：問い合わせは保健センター ☎223-8844、国保年金課 ☎内線3249へ。

売り払い土地Ⅱ南町二丁目など二十一所(予定) 対象Ⅱ次のすべてを満たす個人または法人。①市内に住所、事業所、勤務先がある。または市外の人で取得地を住宅や事業用地として必ず利用する②現在住んでいる住宅や事業用地に困っている、買ってから二年以内に住居などを造る③市税を完納している④契約時に土地代金を一括納入できる⑤申込者と同等以上の保証人一人を定めることができる 公募要領の配付Ⅱ10月3日(金)～17日(金)(土日曜・祝日を除く)の執務時間内に、市役所総合案内または支所・出張所で問い合わせⅡ管財課 ☎内線357



指を使ったストレッチ(健康フェスティバル)



市 政 ス ポ ッ ト

消費生活センターでは、先月9日・10日に女性のリフォーム教室を開催しました。使い捨ての生活を改め、暮らしの豊かさを見つめ直そうと、使わなくなった帯で手提げなどを作りました。



古帯を使い手提げ作り

先月15日、市内の史跡を巡る歴史探訪が行われました。大室公園の古墳群や産泰神社など歴史的遺産を見学。赤城型民家では、参加者の中に生活経験者もいて細かな感想も飛び出しました。



市内の歴史遺産を探訪

救命講習会が、先月14日に消防署南出張所で行われました。参加した35人の男女は、実際に救命を行っているかのように、人工呼吸や心臓マッサージなどに取り組みました。



救命方法を真剣に学ぶ



高齢者が熱戦を展開

先月十二日、前橋工科大運動場とサンアビリティーズで、高齢者スポーツ大会が行われました。各老人会対抗で、五百四十人が参加。ゲートボールとスマイルボウリングの二種目で、熱戦が繰り広げられました。それぞれ西善町と清野町が優勝し、県の大大会に出場します。



街頭で安全運転呼びかけ

先月21日から30日まで「秋の全国交通安全運動」が展開。22日には、野中町の国道50号で総合街頭指導が行われ、萩原市長らが安全運転を呼びかけました。

まちの話題

総社町大屋敷

伝統芸能で

三世代交流

先月十四日、大屋敷公民館で「三世代交流の集い」が開かれました。この集いは、総社町大屋敷自治会が主催して隔年で実施しています。五回目を数える今年は、子どもからお年寄りまで百二十人が参加しました。カラオケや詩吟などのアトラクシ

ときめき広場

ヨシ、「三てこ囃子」
綿菓子やポップコーンなどの模擬店で楽しみました。

この日発表した「三てこ囃子」は、町の伝統芸能。小学生の九組と、青年会の一組が太鼓・鐘・横笛で、美しい音色を奏でて、夏休みなどに重ねた練習の成果を披露しました。

核家族化が進んでいる中、伝統芸能などを通じて三世代が交流した心温まる一日になりました。



学校だより

清掃活動で交流深める

木瀬中学校

木瀬中では、先月二十三日朝六時から生徒、保護者、先生との交流を深めようと、学校南にある木瀬方面運動場の清掃活動を実施しました。約三百人の参加者たちは、草むしりなどを和やかに行っていました。

この運動場は、日ごろ地域の人たちや生徒たちのクラブ活動で利用している場所です。こうした恵まれた場所での練習成果が実って、今年はサッカー部とソフトボール部が県大会へ出場しました。

ズームあつぷ

実りの秋にリンゴの直売店

嶺町の赤城南面道路沿いなどに、リンゴの直売所が出店。今年は、天候に恵まれおいしく、「つがる」「ふじ」などが、12月ごろまで味わうことができるということです。



人の優しさと温かさを知る

下細井町 松尾 英里子 14

青少年海外派遣研修でシドニーへ行きました。見るものすべてが新鮮で、言葉どおりの青い海と空、白い雲と波。ホストファミリーは、そんな海や空がわたしたちの自慢だと言っていました。ファミリーは、それぞれがやりたいことに打ち込み、家族がその姿を見守るというほんとうに温かい家庭。わたしが生活に

ほつメール

溶け込めるようにとゆっくり分かりやすくたくさん話しかけてくれました。

高校の英語研修では、授業が授業とは思えないほど楽しく、充実していました。

日本に比べてアットホームで、異文化に全身で触れられたような気がします。

シドニーで過ごした二週間、たくさんのお出来事がみんなよい思い出になっているのは、出会ったすべての人々のおかげです。研修で特に人々の優しさに気付くことができました。涙で言葉が詰まって「ありがとう」が言えなかったのもう一度みんなに会って、伝えたいです。

ときめき広場

インフォメーション

スポーツ	……P16
文化	……P17
税	……P17
児童	……P18
青年	……P18
都市計画	……P19
環境衛生	……P19
水道	……P19
高年者	……P20
福祉	……P20
相談	……P21
ミニ情報	……P22
健康	……P22

スポーツ

大会

☆秋の市民登山

日時 10月26日(月)午前5時30分、市民プール駐車場集合 コース 湯ノ丸・烏帽子往復 対象 一般、先着四十五人 参加費 四千八百円 申し込み 10月7日(火)から参加費を添えて、インスポーツ店、前橋山岳会などへ 問い合わせ 前橋山岳会・小泉さん ☎265-0599

☆柔道

日時 10月26日(月)午前9時 会場 市民体育館 種別 ①小学生男子(低・中・高学年) ②同女子(同) ③中学生男子(学年別) ④同女子(同) ⑤高校生男子(同) ⑥一般男子(無段・初段・二段・三段) ⑦同女子(高校生以上) ⑧高段者男子(四段以上) 参加費 五百円 申し込み 当日会場へ直接 問い合わせ 県柔道連盟前橋支部・柳

谷さん ☎2221-5409

☆合気道

日時 11月3日(月)午前9時 会場 市民体育館 対象 どの年齢でも 申し込み 当日会場へ直接 問い合わせ 前橋市民合気会・桐生さん ☎265-2672

☆少年少女バレーボール

日時 11月3日(月)午前9時 会場 市民体育館 対象 小学生のチーム 参加費 五千円 申し込み 10月22日(水)午後6時30分に同館で行う代表者会議に参加費を添えて直接 問い合わせ 市バレーボール協会・堀川さん ☎252-2303

教室

□テニス

日時 ①10月18日～11月22日の土曜六回 ②10月22日～11月26日の水曜六回 ③10月24日～11月28日の金曜六回、いずれも午前10時～正午 会場 総合運動公園テニスコート 対象 初・中級者 ①六十人 ②③四十五人(抽選) 参加費 各千八百円 申し込み ①10月11日(土) ②10月15日(水) ③

10月17日(金)、いずれも午前10時に参加費を添えて同公園テニスコラブハウスへ本人が直接

□アクアビクス

日時 10月25日～12月20日の土曜八回、午後1時～2時 会場 総合運動公園コミュニティプール 対象 一般、三十人(抽選) 参加費 二千元 申し込み 10月18日(土)午後1時に参加費を添えて同プールへ本人が直接

□肩凝り腰痛予防

日時 10月25日～12月20日の土曜八回、午後2時20分～3時50分 会場 総合運動公園コミュニティプール 対象 一般、三十人(抽選) 参加費 二千元 申し込み 10月18日(土)午後2時に参加費を添えて同プールへ本人が直接

□幼児体育

日時 11月12日(水)～12月12日(金)の水金曜十回、①午後3時～4時 ②午後4時～5時 会場 市民体育館 対象 平成3年4月

2日～5年4月1日生まれの幼児、各三十人(抽選) 参加費 各千円 申し込み 10月15日(水)(必着) までに往復ハガキで(二人一通)。受講コース・住所・氏名・年齢・生年月日・電話番号を横書きで明記して、〒371前橋市上佐鳥町四六〇一・市民体育館「幼児体育教室係」へ

□中級者バドミントン

日時 10月21日(火)～11月27日(木)の火木曜十回、午前10時～11時30分 会場 市民体育館 対象 一般、四十人(抽選) 参加費 二千元(シャトル代一個分は実費負担) 申し込み 10月16日(水)午前10時に参加費を添えて市民体育館へ本人が直接

□健康温水プール浴

日時 ①10月22日～12月10日の水曜八回 ②10月23日～12月11日の木曜八回 ③10月24日～12月12日の金曜八回、いずれも午前10時20分～11時20分 会場 六供温水プール 対象 ①②70歳以下 ③55歳以上、各二十人(抽選) 参加費 二千元(施設利用料は実費負担) 申し込み ①10月15日(水) ②10月16日(木) ③10月17日(金)、いずれも午前10時20分に参加費と印鑑を用意して本人が同プール(☎243-1308)へ直接

□ジュニアスキー

対象 小1～中2、先着三十人 内容 シーズンを通してスキーの技術を身につける 申し込み 10月20日(月)までにハガキで。住所・氏名・保護者名・学校名・学年・電話番号を明記して、〒371前橋市箱田町八三二・前橋スキー連盟・浜野喜敏さん(☎252-7316)へ その他 10月25日(土)午後6時30分から中央公民館で説明会を開催

工科大運動場の利用料金が改定

内容 午前6時～9時、午前9時～正午、正午～午後3時、午後3時～6時の各区分につき、全面四千三百円、一面千円 問い合わせ 市民体育館 ☎265-0900

文化

市民文化会館

☎221-4321

□チケット販売のお知らせ

●中島啓江&羽田健太郎「放課後の音楽室」

日時 12月5日(金)午後7時 入
場料 S五千円、A四千円、B
三千円

●NHK交響楽団

日時 来年2月23日(月)午後6時
30分 入場料 S五千五百円、
A四千五百円、B三千五百円
前売り 10月26日(月)午前8時40
分から同館で

前橋文学館

☎235-8011

□第8回文学館講座「創作シリ
ーズ」詩作のレッスン」

日時 11月8日・15日・22日(土)
30日(日)・12月6日(土)の五回、午
後2時〜4時 対象 全日程参
加できる人、八十人(抽選)

内容 〓ベテラン・新進詩人を講
師に迎え、詩作の方法を学び、
講師による受講生の実作の添削
講師 〓11月8日・12月6日(土)
群馬詩人クラブ代表幹事・久保
田穰さんへ11月15日(土)第38回
日氏賞受賞者・真下章さんへ11

市立図書館

☎224-4311

□お話の会

日時 10月11日(土)午後2時〜2
時40分 内容 〓「とんだドーナ
ツ」など 出演 〓萌えぎの会

名作映画と

映像コンサート

□名作映画劇場

日時 10月15日(水)午後2時 会
場 〓総合教育プラザ 内容 〓「ア
マデウス」(ミロス・フォアマン
監督)

□映像コンサート

日時 10月7日(火)午後2時 会
場 〓総合教育プラザ 内容 〓ス
メタナ「モルダウ」、ドボルザー
ク「新世界より」など
〓：問い合わせは視聴覚ライブ
ラリー ☎230-9094へ。

空想現代美術館で

写真とポスター展

日時 10月4日(土)〜11月9日(日)
(水曜を除く)、午前11時〜午後

月22日(土)第14回県文学賞受賞
者・堤美代さんへ11月30日(日)
第46回日氏賞受賞者・片岡直子
さん 申し込み 10月21日(火)ま
でに往復ハガキで。住所・氏名・
電話番号を明記し、〒371前橋市
千代田町三丁目二一〇・前
橋文学館「第8回文学館講座係」
へ

8時 会場 〓空想現代美術館 I
MOCA (千代田町三丁目)
内容 〓《写真展》写真家・稲越
功一さんらによる広瀬川、敷島
公園、七夕まつりなど市内を題
材に撮影した作品を集めた「彼
らがみた前橋」《ポスター展》グ
ラフィックデザイン第一人者
福田繁雄さんなど著名な作者の
ポスターを展示 問い合わせ 〓
企画調整課 ☎内線3513

勤労者を対象に

英会話教室

日時 10月22日・11月19日の水
曜、11月25日(火)の六回、午後6
時30分〜8時30分 会場 〓市役
所11階北会議室(11月25日(火)は
中央公民館) 対象 〓30歳以下
の勤労者、先着三十人 参加費
〓無料(教材費は実費負担) 申
し込み 〓10月6日(月)〜10月20
(月)に青少年課 ☎内線4043へ

中高年者向け

ワープロ講習会

日時 10月20日(月)〜29日(水)の月
水金曜五回、午後6時〜9時
会場 〓県立前橋産業技術専門校
(石関町) 対象 〓市内の中小
企業に勤務する40歳以上の人、
先着二十人 申し込み 〓10月6
日(月)〜13日(月)、午前10時30分〜
午後5時に前橋地区高等職業訓
練校(☎269-1455)へ
その他 〓事業主の承認が必要

前橋工科大で

7つの公開講座

日時・テーマ・講師 〓10月4
日(土)「マルチメディア実験場と
してのインターネット」東京大
名誉教授・石田晴久さん 〓10月
18日(土)「マルチメディアと市民
生活」前橋工科大教授・松下正
彦さん 〓10月25日(土)「風景と癒
し」同・小林享さん 〓11月1日(土)
「有機的建築とは」同・石川恒夫
さん 〓11月8日(土)「さびの正体」
同・松島巖さん 〓11月15日・22日
(土)「コンピュータと英会話」中
級 〓同・原島秀人さん 〓11月29日
(土)「かしこい自動車と道路」I
TS 〓同・柴田正雄さん、いずれ
も午後2時〜4時 会場 〓前橋
工科大(上佐鳥町) 対象 〓一般
①先着三百人 ② 〓⑦各先着六
十人 ⑥先着三十人 申し込み 〓
各開講日の七日前(①は当日)ま
でに前橋工科大 ☎265-01
11へ

税

ご協力ください

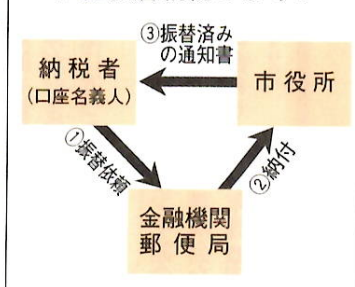
家屋評価の訪問

今年一月二日以降に新增築し
た家は固定資産税の対象となる
ので、資産税課職員が家屋評価

に伺います。事前に電話で連絡
して都合を聞いていますが、近
所へ出かけたときには直接伺う
こともあります。留守の場合は
連絡用紙を置いていきますので、
都合のよい日を連絡してください
。また、家屋を取り壊したと
きは、必ず滅失届を市役所2階
資産税課まで提出してください。
〓：問い合わせは資産税課 ☎内
線3218へ。

利用しましょう 便利な口座振替

口座振替納税のしくみ



納税には便利な口座振替をご
利用ください。口座振替のしく
みは右図のとおり。振り替えで
きる税は、市・県民税(普通徴収
分)、固定資産税・都市計画税、軽
自動車税、国民健康保険税です。
〓：問い合わせは納税課 ☎内線
3226へ。

10月の納税

◆市・県民税第三期、国民健康
保険税第四期 〓10月31日(金)まで

児童

児童文化センター

☎224-2548

□天文教室「秋の星を観察しよう」

日時 10月24日(金)午後6時～8時

対象 一般、四十人(抽選)

会場 嶺公園 内容 秋の星の観察 申し込み 10月5日(月)午前9時から同センターへ直接

□今月のプラネタリウム

日時 10月11日(土)午前10時50分、午後1時30分の二回

内容 1「ユリ夫人」「くもの糸」「ひとりぼっちの狼と七匹の子やぎ」

□今月の図画作品展

内容 城東小、朝倉小、勝山小、附属小、二中、箱田中の児童・生徒の作品を展示

★日吉 ☎233-5122

10月15日(水) ミニ運動会(3歳以上、先着五十人。当日受け付け)

10月22日(水) 花のしおり作り(5歳以上、先着二十五人。当日受け付け)

10月29日(水) クイズとゲーム遊び(5歳以上)

11月5日(水) 紙芝居大会

▽行事事は午後3時から

★朝倉 ☎265-1955

10月8日(水) 秋の芸術発表会の練習をしよう(幼児、小中学生)

10月15日(水) 秋の芸術発表会

10月22日(水) エアロビクス(先着二十五人。申し込みは10月14

日)

福祉課 ☎内線3143へ

へ直接 問い合わせ 社会

福祉課 ☎内線3143へ

児童館

★日吉 ☎233-5122

10月15日(水) ミニ運動会(3歳以上、先着五十人。当日受け付け)

10月22日(水) 花のしおり作り(5歳以上、先着二十五人。当日受け付け)

10月29日(水) クイズとゲーム遊び(5歳以上)

11月5日(水) 紙芝居大会

▽行事事は午後3時から

★朝倉 ☎265-1955

10月8日(水) 秋の芸術発表会の練習をしよう(幼児、小中学生)

10月15日(水) 秋の芸術発表会

10月22日(水) エアロビクス(先着二十五人。申し込みは10月14

日)

福祉課 ☎内線3143へ

へ直接 問い合わせ 社会

福祉課 ☎内線3143へ

前橋市ホームページのアドレス

<http://www.city.maebashi.gunma.jp/>

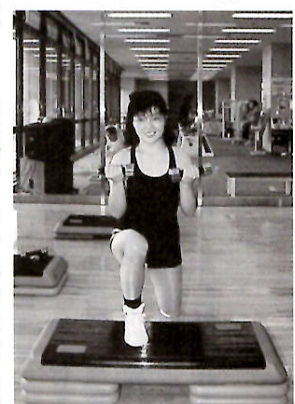
前橋シティインフォメーション

エフエム群馬 (86.3MHz)

毎週木曜 午後 1時35分から4分間
毎週金曜 午前 10時20分から4分間

ひと汗 ステップ&ダンベル

飯沼 千恵子さん
元総社町・46歳



前橋テルサの教室に毎週一回通っています。筋力と体力のアップをねらって、二年前から始めました。最近は何物

の上げ下ろしも、ずいぶん楽です。脂肪を燃焼させる運動なので体が引き締まり、理想的な体型に近づきますね。

主張代表者の発表、青少年健全育成の実践活動発表、講演会など 問い合わせ 青少年課 ☎内線4042へ

青年

17日に説明会

青年海外協力隊員

青年海外協力隊員の募集説明会を開きます。

日時 10月17日(金)午後6時30分

会場 県生涯学習センター(文京町二丁目)

内容 協力隊事業の紹介映画の上映、帰国隊員の体験報告など

問い合わせ 県国際課 ☎223-1111へ

青少年育成大会で 実践活動を発表

日時 10月25日(土)午後1時30分

会場 市民文化会館 対象 一般、先着六百人

内容 東片貝子ども八木節桂の踊り、少年の

福祉課 ☎内線3143へ

都市計画

14日から20日まで

違反建築物防止週間

違反建築物の防止と建築物の安全確保のために「全国違反建築物防止週間」が十月十四日(火)から二十日(月)まで実施されます。

十月十五日(水)には、市内で公開建築パトロールを行います。

建築物の新築、増築、改築、移転などをするときは、必ず建築確認申請書を建築指導課へ提出し、確認を受けて着工してください。

合併処理浄化槽

設置に補助

対象は市内の下水道などの整備が予定されていない地域で、今年

数学コンテストと折り紙教室

日時＝11月9日(日)①午前10時～正午②午後1時～3時 会場＝前橋工科大(上佐鳥町) 対象＝小中学生・高校生および一般、百人 内容＝①数学コンテスト②前川淳さんの折り紙の講演とワークショップ 申し込み＝10月20日(月)(必着)までに電話またはハガキで。〒371前橋市上沖町612・群馬大教育学部附属中教諭・星野悟さん(☎231-4651)へ。中学生は数学担任でも可 その他＝②のみ参加可。折り紙を用意 問い合わせ＝前橋工科大助教・奥村さん ☎265-0111

度に一般住宅や店舗併用住宅居住用が二分の一(以上)に小型合併処理浄化槽を設置しようとする個人 補助金額①五人槽：三十万九千円以内②六人・七人槽：四十六万三千円以内③八人・十人槽：八十二万四千円以内

その他は補助を受けるには、工事着手前に申請・交付決定の手続きが必要ですので、事前にお問い合わせください 申し込み①12月26日(金)までに市役所2階環境対策課(☎内線3277)へ直接

屋外広告物は

ルールを守って

看板やネオンサイン、ポスターなどの屋外広告物は、目的の道順を案内したり、文化活動や経済活動の情報を伝えたり、生活に役立つ物です。しかし、この看板などが無秩序に表示されると、町並みや自然の美しさを損ねてしまいます。また、管理が適正に行われない場合には、人



に危害を与える恐れもあります。

こうしたことから県では、屋外広告物条例を制定し、町並みや自然の景観を守り、人への危害防止のために、規制や指導を行っています。屋外に広告物を出すときは、条例に基づく許可が必要です。

○：問い合わせは前橋土木事務所 ☎243-4224へ。

明神地区区画整理

新しい審議会委員

元総社西部第三明神地区土地区画整理審議会委員が、次のとおり決まりました。任期は、平成十四年九月十日までです。

敬称略

所有者選出委員①押尾精二、関口重雄、都木安次、井田弥寿雄、赤石進、西巻敬次郎、古平亀雄、借地権者選出委員②石川幸子、学識経験者選出委員③関谷俊雄、小林八郎

○：問い合わせは区画整理第一課 ☎内線3912へ。

芦田地区区画整理

計画変更の縦覧

西部第一芦田地区土地区画整理事業の事業計画変更の縦覧を行います。

期間①10月1日(水)～14日(火)、午前9時～午後5時 場所②市役所9階区画整理第一課 対象区域③元総社町、江田町、鳥羽町の各一部 問い合わせ④同課 ☎内線3913

環境衛生

専門トレーナーが

犬のしつけ方教室

日時①10月19日②11月30日の日曜五回、午前9時～11時(初日は講義のみ) 会場①県畜産試験場(勢多郡富士見村) 対象②登録済みの犬とその飼い主、二十五人(講義は八十人) 内容③犬の専門トレーナーによる講義と訓練指導 参加費④五千円(テキスト代含む) 申し込み⑤10月15日(水)(必着)までに郵送で。

住所氏名・電話番号・犬の愛称・生年月・種類、実習希望者は「実習希望」(講義のみの参加も可)を明記。返信用封筒に八十円切手をはって同封し、〒371前橋市文京町四丁目一五―三五・前橋地

水道

宅地内の漏水は

使用者が修理

宅地内(公道以外の民地)の水道管は使用者(所有者)の財産です。宅地内と私道にある給水管が漏水したときは、使用者などが水道局指定工事店に依頼して修理してください。

ただし、宅地内に埋設されている公設管(水道局が布設した管)の漏水は水道局が修理します。また、市営住宅や県営住宅の漏水は、それぞれ市役所住宅課、県住宅供給公社へ連絡してください。

○：問い合わせは水道局給水課 ☎234-5511へ。

休日の水道指定工事店

10月10日(金)①昭和通商 ☎265-2083 10月12日(日)②松下水道工業所 ☎232-0131 10月19日(日)③山波工業所 ☎233-4159 10月26日(日)④酒井工業 ☎231-5000 11月2日(日)⑤茂木設備工業 ☎232-3245 11月3日(月)⑥丸山管工設備 ☎231-3203

高年者

しきしま 老人福祉センター
☎233-2121

□来年1月～3月の団体利用
対象：来年1月～3月に団体バス(二十人以上)、中広間(三十人以上)の利用を希望する人 申し込み10月15日(水)午前10時に本人が直接、電話では16日(木)午前9時30分から仮予約として受け付け

□保健学級
日時10月16日(木)午後1時30分～3時 内容健康相談の話し

□医師の健康相談
日時11月6日(木)午後1時30分～3時

□機能訓練
整形外科医の指導10月24日(金)午後1時30分～3時(高齢福祉課3135へ予約が必要)

MAEBASHI DOME KEIRIN
前橋けいりん開催

10/20 (場外)
10/25・26・27・28

利根川西岸にも駐車場がありますので、ご利用ください。

午後1時30分～3時(高齢福祉課3135へ予約が必要)
作業療法士の指導10月16日・11月6日(木) 午後1時30分～3時
理学療法士の指導10月28日(火)午後1時30分～3時 申し込み11月初めての人は市役所1階高齢福祉課(☎内線3135)へ

ひろせ 老人福祉センター
☎261-0880

□第4回文化祭
日時10月31日(金)・11月1日(土) 午前9時30分～午後4時30分
内容主催教室や自主クラブの作品展示・舞台発表 その他1両日は入場無料

□保健学級
日時10月9日(木)午後1時30分～3時 内容健康相談の話し

□医師の健康相談
日時10月23日(木)午後1時30分～3時

□機能訓練
整形外科医の指導10月31日(金)午後1時30分～3時(高齢福祉課3135へ予約が必要)

□耐震性貯水槽設置工事
同センターの駐車場地下に、

災害時の「水」の確保のための耐震性貯水槽(飲料水兼用)を設置することになりました。工事中は、駐車場がたいへん狭くなります。臨時駐車場を設けますが、なるべく巡回バス・公共交通機関をご利用ください。
期間11月4日(火)から約三か月間

福祉

障害者歩行訓練で
体力増進と交流

身体障害者の体力の維持増進と相互交流を図るため、歩行訓練を実施します。
日時11月2日(日)午前10時(雨天中止) 会場総合運動公園
対象身体障害者と介護者など 申し込み10月14日(火)までに社会福祉課☎内線3148へ

ご協力ください
赤い羽根共同募金

今月一日から赤い羽根共同募金運動が展開されます。
昨年、皆さんのご協力によって、三千五百七十七千八百七十四円の浄財が寄せられ、県内の社会福祉施設や団体に配分されました。

ました。今年も各町内の役員などが募金のため伺います。学校や職場などでも行いますので、ご協力ください。
○：問い合わせは生活課☎内線3236へ。

児童手当など
該当者は手続きを

児童手当と特例給付は、家庭生活の安定と児童の健全育成のため、養育者からの請求で支給されます。次に該当する人で未請求の人は手続きをしてください(公務員は勤め先へ)。
支給資格1前年の所得が一定額未満で3歳未満の児童を養育している人 支給月額一人目・二人目の児童：各五千円、三人目以降の児童：一人につき一万円 請求の手続きは印鑑、養育者名義の預金通帳、健康保険証、年金手帳、サラリーマンで年金手帳が手元がない人は年金加入証明書(用紙は児童家庭課2番窓口・出張所にあります)を用意して市役所2階児童家庭課2番窓口、または城南支所へ その他今年5月までの受給者で、現況届が未提出の人は、至急提出してください。また、特例給付の受給者が、職場の年金制度を脱退したときは、給付が受けられなくなりしますので必ず届け出てく

平成9年度所得制限限度額 (平成8年分の総所得額)		
扶養親族などの数	児童手当(円)	特例給付(円)
なし	1,576,000	3,358,000
1人	1,876,000	3,658,000
2人	2,176,000	3,958,000
3人	2,476,000	4,258,000
4人以上扶養親族1人につき30万円加算		
※社会保険料相当分8万円は加算済み。 ※税法上「老人扶養親族を含む場合」は、上記の額に1人につき6万円を加算した額になります。		

看護職員の講習と
就職希望者の登録

看護職員の確保および再就職援助のための「看護力再開発講習会」を開催します。
日時11月4日(火)・19日(水)の火曜五回、午前9時30分～午後4時 会場県看護協会(上泉町) 対象未就業看護職員(保健婦・助産婦・看護婦・准看護婦)と今年度中に再就職した看護婦・准看護婦

□就職希望の看護婦は登録を
看護婦の登録を受け付けています。看護婦資格を持ち、看護業務や保健予防・福祉業務への就職希望者は、登録してください。
○：申し込み・問い合わせは県看護協会☎269-5565へ。

相談

■法律相談 火曜、午後1時～4時、市役所1階市民相談室。弁護士による相談。受け付けは前日(11月4日)の申し込みは10月31日(金)の午後2時から市民相談室(内線3100)へ。先着六人

■公証相談 10月13日・27日(月)午後1時～4時、市役所1階市民相談室。遺言や不動産の売買などの公正証書作成の相談

■行政相談 10月20日(月)午後1時～4時、市役所1階市民相談室。行政に対する要望・相談

■税務相談 10月20日(月)午後1時～4時、市役所1階市民相談室。行政に対する要望・相談

時～4時、市役所1階市民相談室。相続税や贈与税などの相談

■人権相談 10月17日(金)午後1時～4時、市役所1階市民相談室。隣近所の争いなどや体罰などの相談

■景観アドバイザー相談 10月9日・23日・11月6日(木)午後1時30分～4時、市役所3階33会議室(11月6日は3階32会議室)。よりよい景観に関するアドバイザー。事前に予約を市街地整備課(内線3744)へ

■心身障害者相談(肢体・視覚・内部・難病) 10月5日(月)午後1時30分～4時(聴覚 10月16日(木)前10時～正午(知的障害「精薄」) 10月19日(日)午後1時30分～4時。以上の会場は心身障害者福祉会館(朝日町三丁目)。問い合わせは社会福祉課(内線3148)へ

■精神保健相談 10月21日(火)午後1時30分～3時30分、保健所。予約を同所(2311)7721へ

■お年寄り心の相談 11月5日(水)午後1時30分～3時30分、保健所。予約を同所(2311)7721へ

■ふれあい相談(224-1155) 月曜～金曜、午前10時～午後4時、市職員研修会館(本町一丁目)。心配いこの面接・電話相談

■高齢者電話相談(224-4111) 月曜～金曜、午前9時～午後4時(正午～午後1時を除く)

■幼児相談 10月22日(水)午後1時～4時、市役所1階市民相談室。国民年金・厚生年金などの相談

■電話労働相談(232-3886) 10月15日(水)午後1時30分～4時、相談員は社会保険労務士・根岸純一さん。賃金・解雇

■外国人相談 月曜、午後1時～5時、市役所1階市民相談コーナー。英語・中国語・ポルトガル語・スペイン語の四か国語で面接相談

■前橋テルサで一日行政相談所 日時10月14日(火)午後1時～4時 会場前橋テルサ 内容登記・税金・年金・保険・道路・河川などの国・県・市の仕事全般

●本市の行政相談委員(敬称略) 三津間弘(青柳町)231-5658 高岸寿美恵(南町三丁目)221-6351 高橋美知子(紅雲町二丁目)222-3455 志村彦衛(朝日町一丁目)224-2646 金沢幸雄(三俣町一丁目)232-2544 梅沢朋子(広瀬町二丁目)263-8306

○:問い合わせは生活課(内線3100)へ。

など労働問題の相談。問い合わせは工業課(内線3614)へ

■無料調停相談会 10月28日(火)午前10時～午後3時、中央公民館。離婚・財産分与など家庭内のもめごと、金銭貸借・交通事故など民事上のトラブルの相談。問い合わせは前橋家庭裁判所(231-4275)へ

■外国人相談 月曜、午後1時～5時、市役所1階市民相談コーナー。英語・中国語・ポルトガル語・スペイン語の四か国語で面接相談

■前橋テルサで一日行政相談所 日時10月14日(火)午後1時～4時 会場前橋テルサ 内容登記・税金・年金・保険・道路・河川などの国・県・市の仕事全般

●本市の行政相談委員(敬称略) 三津間弘(青柳町)231-5658 高岸寿美恵(南町三丁目)221-6351 高橋美知子(紅雲町二丁目)222-3455 志村彦衛(朝日町一丁目)224-2646 金沢幸雄(三俣町一丁目)232-2544 梅沢朋子(広瀬町二丁目)263-8306

○:問い合わせは生活課(内線3100)へ。

ソーラーシステム(太陽熱温水器など)は、環境に優しくエネルギーの節約ができる便利なものですが、まだまだ高価な商品です。また、いろいろな型式・構造のものが販売されています。これらソーラーシステムについて、次のような相談が寄せられています。

①「メーカーの新製品を口コミで広めるため、モニターを募集しています。商品を取り

消費者の

豆知識

商品を取り

付けてもらえれば、ガス代は安くなるし、モニターの協力金も入るのでお得です。お客さまに負担をかけることはありません」と販売員に特典を強調され、契約してしまつた②「月々の電気代が、ソーラーを取り付ければ八百円から千六百円くらいで済みます」と言われ契約したが、話と違う③「故障の際は、十年間無料保証します」という話を信用して契約したが、

ソーラーシステムの設置 経済性などを検討して

代金を請求された。「見本工事」や「モニター」という言葉を利用して、あたかも通常より安い商品のように勧誘したり、ガス代や電気代の節約について根拠のない資料を提示したりする業者もいます。契約の際には、①納得のいくまで説明を受ける②契約書面に、販売員と約束した事項が記述されているか確認する③メンテナンスの内容を知っておくなど注意が必要



要です。ソーラーシステムを設置する前に、まず商品の価格や耐久性、経済性などをじっくりと検討するよう心がけ、有効に活用しましょう。

○:問い合わせは消費生活センター(230-1755)へ。

ミニ情報

労働保険適用の促進月間

今月は労働保険適用促進月間です。労働者を雇用している事業主で、まだ未加入の場合は速やかに加入手続きをしましょう。○：問い合わせはハローワークまえばし ☎234-8609へ。

財形制度普及月間

今月は中小企業勤労者財形制度普及促進月間です。財形制度は、勤労者の貯蓄や住宅取得などに對して国や事業主が援助・協力することが目的。これを機会に事業所で財形制度の導入を

図つてみてはいかがでしょう。

○：問い合わせは群馬雇用促進センター ☎235-6100へ。

仕事と家庭を考えるセミナー

日時 10月20日(月)午後1時30分～4時30分 会場 県市町村会館(元総社町) 対象 企業の人事労務担当者 テーマ・講師 「介護休業制度などとおして企業のあり方を考える」セイコーエプソン・北原国男さん

問い合わせ 群馬婦人少年室 ☎231-5136

市民セミナー

生活の問題解決に必要な知識と情報を提供します。

日時 ①10月20日(月)②10月30日(木)③11月6日(木)④11月14日(金) いずれも午後6時 会場 群馬

弁護士会館(大手町三丁目) 内容 ①夫婦の姓も規制緩和②マ

ルチ商法の被害と対策③少年の犯罪と非行④報道と人権 講師 群馬弁護士会弁護士 問い合わせ 群馬弁護士会 ☎223-4804

小盆栽展示会

日時 10月11日(土)・12日(日)、午前9時～午後5時 出品団体 前橋小品盆栽会 問い合わせ 敷島公園「ばら園」 ☎233-8680

収穫感謝祭

日時 10月18日(土)・19日(日)、午前10時～午後4時 会場 グリーンドーム前橋、旧前橋競輪場跡地 内容 農業功労者表彰、ふるさとの味コーナー、農林産物の展示など

夫さんから。

夫さんから。○お手玉四百五十五個・ちゃんちゃんこ七枚 江田町・佐藤芳江さんから。○：以上の五件は社会福祉のために。

三万円

三万円 昭和町一丁目・林まささんから。

プレスタオル七千二百枚 梅モリードから。

○：以上の五件は老人福祉のために。

三万円 渋川市・尾崎和さんさんから障害福祉のために。

スリッパ八足 箱田町・米倉タミ子さんから東公民館へ。

テレビビデオデッキ各一台 荒牧町・川田千草さんからしきしま老人福祉センターへ。

の展示など 問い合わせ 県農業技術課 ☎223-1111

市民の茶席

10月15日(水) 午前10時～午後3時、中央公民館。当番は前橋茶道会の宮田宗文さん(☎0273-61-2966)

引揚者へ通貨などの返還

税関では、終戦後の混乱期に引き揚げてきた人が、当時国内に持ち込むことができず、税関や海運局などに預けていた通貨や証券などを返還しています。○：問い合わせは東京税関前橋出張所 ☎221-5284へ。

前橋刑務所矯正展

日時 10月18日(土)午前10時～午後4時、19日(日)午前9時～午後2時 会場 前橋刑務所(南町一丁目) 内容 矯正行政の紹介、刑務所作業製品の展示即売、バザール、華龍太鼓実演など 問い合わせ 同所 ☎223-3024

地区朝市

10月5日(日) 午前6時～8時、敷島小南側通り 10月12日(日) 午前7時～9時、前橋駅南大通り「高田園」前

NHK今日の料理

NHK総合テレビで焼きまんじゅうが紹介されます。日時 10月17日(金)午前10時5分～10時30分 問い合わせ 商業観光課 ☎内線3604

8月の交通事故

() 内は前年同期件数 二七八件(二八三件) 累計二四八件(二二〇件) 死者 三人(三人) 累計二〇人(一九人) 傷者 三四四人(三六七人) 累計二六八三人(二八〇三人)

健康

生活習慣見直し シェイプアップ

高脂血症、肥満などの生活習慣病予防のために、心身ともにシェイプアップする教室です。日時 11月13日・27日(木)、午前9時30分～正午 会場 保健センター 対象 国保被保険者など、先着四十人 内容 保健婦・栄養士の話、調理実習、運動実習など 参加費 無料(材料費は実費負担) 申し込み 11月7日(金)までに保健センター ☎223-8844へ

ポイント教えます

高血圧などの食事

日時 10月22日・11月12日の水曜四回、午前9時30分～午後1

健康手帳

女性と骨粗鬆症

骨粗鬆症とは、読んで字のごとく骨の成分が粗くなり、鬆が入ったようになる病気です。骨が軽石のようにスカスカになってしまうのです。

患者数は約500万人、2000年には1000万人強になるとみられます。女性に多いわけは、①もともとの骨格が小さい。骨量は骨格に比例するので、小柄でしゃやな人ほど発症しやすい②妊娠、授乳でCa(カルシウム)を大量に消費する。食が細い。また、ダイエットによる食事制限もCaが不足し、骨が弱くなります③男性ホルモンのアンドロゲンが年とともに低下するのに対して、女性ホルモンのエストロゲンは閉経後に一気に分泌が低下してしまう。エストロゲンにはCaの吸収を助ける働きがあるので、このホルモンの急速な低下によって、摂取したCaの吸収力も落ちてしまい、ちょっとしたはずみで手首などを骨折することもあるのです。

飽食の時代といわれる現代でも不足している栄養素がCaです。人が生きるのに欠かせないCaの99%が骨に蓄えられ、残り1%は血液によって各組織に運ばれ、心臓や脳などを正常に保つために使われます。血液中のCaが不足してくると、腸管内のCaが使われます。それでも足りないときは骨から溶かして補います。骨粗鬆症は生活習慣や心がけで、簡単に予防や治療ができます。早期発見には骨の測定が最も確実な方法です。女性はぜひ測定していただきたいです。少し背が縮んだようだ、というのも一つの目安です。

Ca補給には、小魚、海藻類、乳製品などの食品から毎日1000mgは取りたいものです。いっしょに腸から吸収を助けるビタミンDが活躍して、効果的にCaの補給ができるのです。ビタミンDは紫外線によって活性化しますから、天気の良い日の散歩や軽い運動を続けましょう。

(前橋市医師会 平野 敏夫)

時 会場 前橋市医師会立看護学校(千代田町一丁目) 対象 全日程参加できる人、先着二十四人 内容 高血圧や糖尿病の治療食のポイントと家庭でできる料理を専門の講師が指導 参加費 五千元 申し込み 10月17日(金)までに同校 231-5795へ

4回シリーズで リフレッシュ教室

心身のリラクセス法やストレス解消の方法を学びます。

日時 10月22日、11月12日の水曜四回、午後1時～3時30分

会場 県精神保健福祉センターなど 対象 中高年の女性、先着五十人 テーマ 講師 「心の

必要な栄養を学ぶ 男の料理教室

健康を保つために必要な栄養について学びます。男性が一人

リフレッシュ主婦は家族の健康管理者 精神保健福祉センター所長・高橋滋さん、「体のリフレッシュ」さあ、いっしょに体を動かしましょう 群馬大学教授・山西哲郎さん、「心にリズムを!」音楽でストレス解消 精神保健福祉センター臨床心理士・安田淑美さん、「自律訓練法にチャレンジ」心身のリラクセス ストレスの解消を 岸病院副院長・高木正勝さん 申し込み 10月15日(水)までに県精神保健福祉センター 263-1166へ

健康テレホンサービス

234-4970

でも作れる料理を楽しく覚えませんか。 日時 11月7日(金)午前9時～午後1時30分 会場 保健センター 対象 国保被保険者の男性、先着四十人 内容 栄養・健康の話、調理実習および試食、軽体操 参加費 無料(材料費は実費負担) 申し込み 11月4日(火)までに保健センター 22-3-8844へ

予防接種ガイド

ツベルクリン・BCG

10月21日(火) [10月23(木)] 午後1時50分～2時40分、保健センター

10月22日(水) [10月24(金)] 午後1時50分～2時40分、保健センター

対象=3か月～4歳未満児 ※ [] 内はBCG接種

〇…問い合わせは保健センター 223-8844へ。

休日当番医

★夜間急病診療所 朝日町4-9-5 ☎243-5111
・午後8時～午前0時 ・内科と小児科

月	日	週	内 科				外 科	婦人科	耳鼻科	眼 科	歯 科	
10月	10日	祝日	栗原内科医院 上佐島町560-3 265-3113 内	栗林小児科医院 平和町2-7-1 231-7114 児	萩原内科医院 荒子町1585 268-1415 内児	下大島医院 下大島町740-7 266-0086 内	外科胃腸科いざが医院 日吉町2-33-28 233-4808 外整	高橋整形外科医院 石倉町2-9-3 251-4633 整	馬場産婦人科医院 石倉町2-2-8 251-7485	慈光会病院 高崎市上佐島町786-7 0273-47-1177	沼賀眼科医院 高崎市相生町4 0273-27-1270	日曜・祝日は 歯科医師会館 岩神町2-19-9 ☎232-2046 ・午前10時～ 午後3時
	12日	第2日曜	中村内科胃腸科医院 三保町1-47-4 224-8500 内	神辺小児科 大和町2-18-2 252-8278 児	敷島医院 川原町376-106 235-9339 内	上毛病院 下大島町596-1 266-1482 内児	北川医院 千代田町1-6-2 231-2019 外	群馬ペインクリニック 亀里町359 265-0999 整	産婦人科関根医院 文京町2-11-3 221-2291	竹越耳鼻咽喉科医院 住吉町1-16-12 231-3658	群馬ペインクリニック 亀里町359 265-0999	
	19日	第3日曜	首村小児科医院 上小島町2-17-15 234-1805 児	前橋北病院 下細井町692 235-3333 内	塩野内科クリニック 南町2-18-7 223-8722 内	飯塚医院 荒口町525-3 268-5600 内	外科八子医院 平和町2-11-13 231-5080 外整	岩内整形外科医院 本町3-1-24 224-5265 整	野村産婦人科医院 下沖町129-1 234-7100	耳鼻咽喉科深町クリニック 高崎市上中野町153-1 0273-22-8711	よしとも眼科医院 高崎市天神町125 0273-62-0050	

市・民・の・ス・テ・ー・ジ

わが家の アイドル



大塚 莉沙ちゃん(1歳4か月)

外で水遊びをすることが好きです。(早苗さん・西片貝町一丁目)



西沢 健くん(1歳5か月)

慎重だけどチャレンジ精神おう盛な子です。(智子さん・六供町)



大久保 郁奈ちゃん(7か月)

よく笑う子です。このまま明るく元気に。(登志江さん・江木町)



文京フォトクラブ

毎月第2・第4水曜、午後7時～9時、第五コミュニティセンター／会員数32人／代表者・町田信義さん ☎224-4492 ★最近、外部の講師ではなく自分たちで、講師になったり生徒になったりして、写真の技術を向上させています。写真を基礎から勉強して、よりよい作品を目指しています。

さーくる仲間

ミニアート館

夜の桜並木がともきれいだっただけ、月のイメージと重ねてかきました。青白い光を表現したかったのだけど、うまくか



早川 由貴子さん
亀里町・17歳



月と樹

▼十八日・十九日に「三世代フエアinまえばし」が開催されます。心と体のことは、案外自分でも気づいていないことがあるかもしれません。いろいろな催しに参加して、新しい自分に出会ってみたいですね(沖)▼ミニアート館の取材へ。感動した物をイメージして絵をかくという早川さん。「芸術の秋」という言葉にぴったり。わたしも芸術をと思いますが、「食欲の秋」になつてしまいう(堀)。

編集 こぼれ話

市民 憲章



市民の願い

わたしたちは
水と緑と詩のまち 前橋の市民です
日々のしあわせと伸びゆくこのふるさとの
明日をめざして
1 やさしい心をもとう
1 強いからだをつくろう
1 たのしく働こう
1 自然をまもろう
1 文化を大切にしよう